

Esther Waeber-Kalbermatten, Conseillère d'Etat
Cheffe du Département de la santé, des affaires sociales et de la culture

60 anniversaire
ligue valaisanne contre le cancer

Jeudi 26 septembre 2019, 20h00, Chamoson

**Monsieur Dr. med. Gilbert Zulian, président de
la Ligue suisse contre le cancer**

**Monsieur Crittin Claude, Président municipal
de Chamoson**

**Sehr geehrter Herr Dr. med. Reinhard
Zenhäusern, Präsident der Krebsliga Wallis
und Chefarzt Onkologie Spitalzentrum
Oberwallis**

**Monsieur Franck Moos, Directeur de la Ligue
valaisanne contre le cancer**

Chers membres du Conseil d'administration

**Cher (-ères)s bénévoles et partenaires de la
ligue valaisanne contre le cancer**

Cher(-ère)s collaboratrices et collaborateurs,

Cher(-ères) représentants (-es) politique

**Mesdames, Messieurs, les représentants des
médias,**

Cher(-ère)s Invité-e-s, Mesdames, Messieurs,

Ich zitiere :

« Den Begriff ‚Kampf‘ für den Umgang mit dem Krebs streiche ich aus meinem Vokabular. Ich interpretiere meinen Weg eher als Prozess. [...]

Wenn ich visualisiere, mag ich mir jedenfalls nicht einen Krieg von gegeneinander antretenden Zellen vorstellen, selbst wenn das der Realität entspricht. Das Putzteam ist mir sympathischer. »

Je cite:

«Je supprime de mon vocabulaire le terme ‘se battre’ pour faire face au cancer. J’interprète mon chemin davantage comme un processus. [...]

Quand je visualise, je ne veux certainement pas imaginer une guerre de cellules en compétition

les unes contre les autres, même si cela correspond à la réalité. L’équipe de nettoyage est plus sympathique pour moi. »

Ces phrases proviennent du journaliste Eric Baumann, atteint d'une tumeur maligne au cerveau et décédé en 2009.

La Ligue suisse contre le cancer a été fondée en 1910. En 1959, la Ligue valaisanne contre le cancer a été créée et je suis ravie de célébrer aujourd'hui votre jubilé.

Depuis, vous êtes à disposition des personnes touchées par le cancer et de leurs familles. Cela signifie 60 ans d'écoute, de soutien et d'espoir.

Je vous remercie pour votre soutien et vos conseils aux personnes atteintes du cancer et à leurs familles, pour l'information à la population sur la détection et la prévention précoces et pour la promotion de la recherche sur le cancer axée sur le patient. Vous organisez également le transport des patients.

Je trouve bien que beaucoup de choses aient changé depuis la fondation de la Ligue contre le cancer, en particulier le discours sur le cancer. Aujourd'hui, le cancer n'est plus un tabou. En outre, la détection précoce est devenue plus importante et des progrès considérables ont été réalisés dans les traitements.

Néanmoins, le cancer reste la deuxième cause de mortalité en Suisse. Chaque année, 40'000 personnes tombent malades. Plus de 16'000 personnes meurent du cancer chaque année et plus de 320'000 personnes vivent avec le diagnostic de cancer. Avec tous ces chiffres, il ne faut pas oublier que derrière chaque chiffre il y a un destin, une histoire de vie, une personne.

Je suis consciente du fait que le risque de cancer augmente avec l'âge. Cela signifie que face à l'évolution démographique, le nombre de cancers augmentera. De plus en plus de personnes auront

besoin d'un traitement, d'un soutien et de soins compétents.

Liebe Mitarbeitende der Walliser Krebsliga, Sie setzen sich seit 60 Jahren für krebskranke Menschen und deren Angehörigen mit viel Einsatz ein.

Mein Dank geht auch an alle Freiwilligen. Ohne Ihr Engagement und Ihre Solidarität wäre vieles nicht möglich.

Liebe Vorstandsmitglieder, ich danke Ihnen speziell für die gute Zusammenarbeit mit den sozialen und Gesundheitsinstitutionen und für Ihren unermüdlichen Einsatz.

Ich möchte mit einem Zitat von Hr. Baumann nach seiner ersten Operation abschliessen:

«Seither ist jeder Tag ein Extra, jeder unbelastete Moment ein Geschenk, nichts ist so kostbar wie
Zeit und Freundschaft. »

Chers collaborateurs de la Ligue valaisanne contre le cancer, vous vous engagez depuis 60 ans en faveur des personnes atteintes du cancer et de leurs familles.

Je remercie également tous les bénévoles. Beaucoup de choses ne seraient pas possibles sans votre engagement et votre solidarité.

Chers membres du Conseil d'administration, je voudrais vous remercier tout particulièrement pour la bonne coopération avec les institutions sociales et médicales et pour votre engagement sans faille.

J'aimerais conclure par une citation de Monsieur Baumann après sa première opération:

« Depuis lors, chaque jour a été un plus, chaque moment libre un cadeau, rien n'est aussi précieux que le temps et l'amitié. »